Internetdiskussion zu Thema castellano und español aus dem Jahr 1999

Empieza la discusión:

¿Castellano o español?

Me gusta mucho la discusión sobre "hispano o latino" y la sigo desde hace unas semanas. Ahora yo tengo una pregunta y quisiera sugerir que se abriera otro foro de discusión: algunos llaman la lengua "castellano" y otros "español", y yo nunca sé cómo hay que decir. En inglés no hay duda, siempre digo "Spanish". Qué es lo que se opina por ahí? Es mejor decir "castellano" o "español"?

17 de diciembre

Autor: Puesto Anónimamente **Fecha de Publicación:** 12/6/99 5:35:18 PM
Hay alguién que puede opinar acerca de éste tema?

Autor: johannemichelle **Fecha de Publicación:** 12/17/99 7:58:53 AM
De verdad es que no tengo idea porque alguien le llamaría al idioma "Castellano" por el nombre de "Español". Ni siquiera en España se le llama así. Soy Puertorriqueña, y viví en Madrid, y sé que allí le llaman a este idioma "Castellano", porque viene de la comunidad autonoma de Castilla y La Mancha en España.

Autor: pilusa **Fecha de Publicación:** 12/18/99 1:13:27 AM
Yo creo que todo empezo por culpa de algun ignorante...que dijo "people from Spain speak Spanish" por la similitud de las palabras...pero para mi seria "castilian" la palabra mas correcta.
No estas de acuerdo?

Autor: JoseManuelMV **Fecha de Publicación:** 12/15/99 1:47:52 AM
El Castellano es uno de los idiomas que se hablan en España y al que, por su predominancia, se le denominó también Español. En España conviven otros idiomas: Catalán, Gallego, Asturiano, Valenciano, Euskera,...
Pienso que ambas denominaciones son correctas, pero -en España y para no "herir susceptibilidades"- es preferible llamarlo Castellano.
Creo que si se dice de alguien que "habla Español" nadie se va a preguntar de qué Español se trata: se da por supuesto que habla Castellano.

Autor: incansable **Fecha de Publicación:** 12/13/99 12:06:28 PM
Castellano es hablado en toda latinoamerica, el espanol es idioma propio de Espana.

Autor: Puesto Anónimamente **Fecha de Publicación:** 12/13/99 1:25:04 PM
Castellano es el idioma universal, en Espana tambien se le llama castellano, nunca espanol.

Autor: manon **Fecha de Publicación:** 12/15/99 7:32:54 AM
Hay muchos dialectos en españa entre ellos el euskera, el mallorquín, el aragonés, el gallego, etc. En castilla se habla castellano(espanol). Juntos forman el espanol que se une con todos los demas espanoles de America.

Autor: dariob **Fecha de Publicación:** 12/16/99 8:06:34 PM
esta pregunta no es muy inteligente, todo el mundo sabe que Castellano es el de España y Espanol es el de Latino-americanos

Autor: M93R67P63 **Fecha de Publicación:** 12/19/99 3:47:15 AM
Castellano es una lengua romanica, nacida en Castilla la Vieja y extendida al resto de Espana, y a Mejico, las Grandes Antillas, Centroamerica y Sudamerica, salvo las Guayanas y Brasil,...Es la lengua espanola oficial del Estado y recibe, indistintamente, la denominacion de espanol.

Autor: dceren **Fecha de Publicación:** 12/30/99 5:53:52 AM
El idioma se llama castellano porque originaba en la region de castilla aúnque el documento escrito en castellano/español más antiguo se encuentran en La Rioja. En España se llama el idioma castellano debido al las influencias de los nacionalismos catalan, vasco, gallego, etc. y cierta tendéncia a lo politicamente correcto.

Autor: remb **Fecha de Publicación:** 12/30/99 9:17:17 AM
Nuestro idioma se llama Castellano,un idioma con raices latinas. Espanol es una palabra para identificar de donde es el idioma. Por ejemplo "yo hablo el idioma espanol el cual se llama Castellano. Es como decir, "Yo hablo el idioma incaico el cual se llama Quechua" . La palabra Espanol tambien sirve para identificar a una persona nativa de Espana.